



© Fribourg Tourisme

F R I B O U R G

Energietag

*Espace Nuithonie
Villars-sur-Glâne*

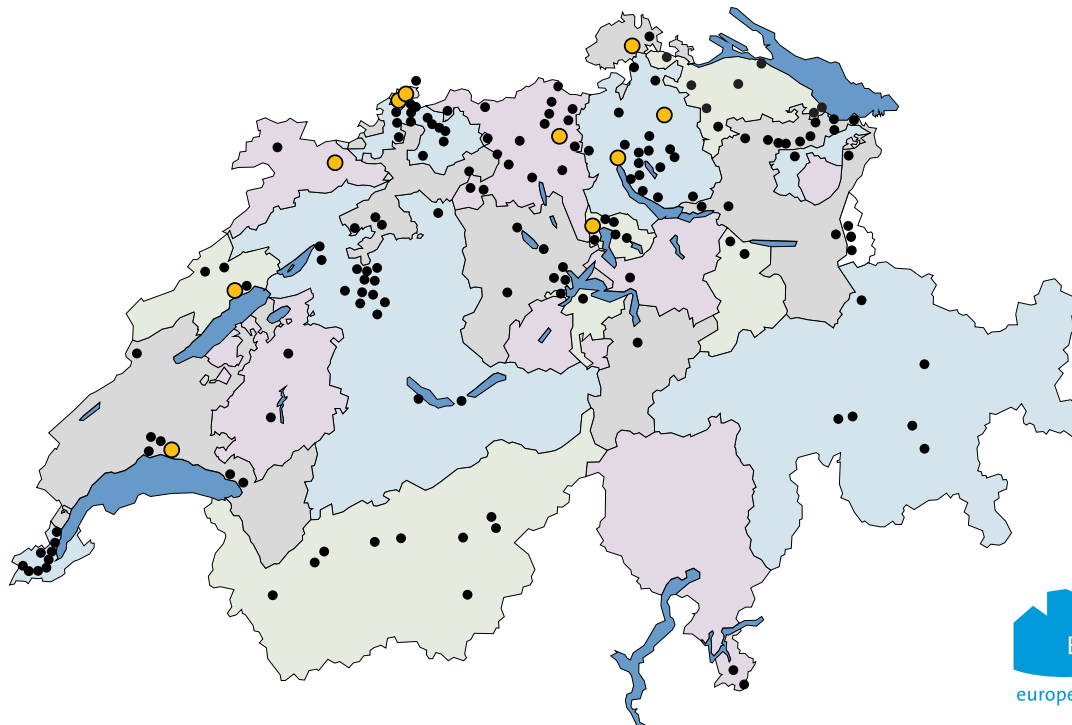
***Donnerstag
23. Oktober 2008***

*Unter Teilnahme von Bundesrat
Moritz LEUENBERGER*

E I N L A D U N G

Die Schweizer Energiestädte

2



AG Aarau, Baden, Bad Zurzach, Erlinsbach, Lengnau, Magden, Obersiggenthal, Oftringen, Seon, Spreitenbach, Stein, Turgi, Untersiggenthal, Windisch, Wohlen, Wölflinswil, Zeihen, Zofingen, **AR** Herisau, **BL** Aesch, Arlesheim, Birsfelden, Bottmingen, Frenkendorf, Lausen, Liestal, Münchenstein, Muttentz, Reigoldswil, Reinach, Sissach, **BS** Basel, Riehen, **BE** Bern, Brugg, Burgdorf, Interlaken, Köniz, Langenthal, Lyss, Moosseedorf, Münchenbuchsee, Münsingen, Ostermündigen, Spiez, Urtenen-Schönbühl, Wohlen b. Bern, Worb, Zollikofen, **FR** Bulle, Fribourg, **GE** Bellevue, Bernex, Cartigny, Confignon, Lancy, Le Grand-Saconnex, Meyrin, Onex, Vernier, Versoix, **GL** Bilten, Näfels, **GR** Region Albulatal, Davos, Igis, St. Moritz, Thusis, Vaz/Obervaz, **JU** Delémont, Porrentruy, **LU** Region Entlebuch, Horw, Kriens, Luzern, Meggen, Sempach, Sursee, **NE** La-Chaux-de-Fonds, Le Lode, Neuchâtel, **NW** Hergiswil, Stans, **SG** Altstätten, Buchs, Eschenbach, Flawil, Gaiserwald, Gossau, Kaltbrunn, Rorschach, Rorschacherberg, St. Gallen, Thal, Uzwil, Wil, Wittenbach, **SH** Schaffhausen, Thayngen, **SO** Grenchen, Olten, Solothurn, Zuchwil, **SZ** Schwyz, **TG** Aadorf, Arbon, Diessenhofen, Eschlikon, Frauenfeld, Kreuzlingen, Roggwil, Weinfelden, **TI** Chiasso, Mendrisio, **UR** Erstfeld, **VD** Crissier, Lausanne, Montreux, Morges, Renens, Sainte Croix, Vevey, **VS** Ayent, Brig-Glis, Leuk, Martigny, Naters, Saas-Fee, Sierre, Sion, Visp, **ZH** Adliswil, Bülach, Dietikon, Dübendorf, Fällanden, Illnau-Effretikon, Küsnacht, Meilen, Opfikon, Ossingen, Pfäffikon, Rheinau, Russikon, Rüti, Uetikon am See, Uster, Volketswil, Winterthur, Zürich, Zumikon, **ZG** Baar, Cham, Hünenberg, Steinhausen, Unterägeri, Zug, **Liechtenstein** Planken, Schaan, Triesen, **Deutschland** Lörach

EnergieSchweiz ist stolz ... stolz auf die Energiestädte!

Alljährlich führt das Bundesamt für Energie in der Romandie einen Energietag durch. Das Jahr 2008 macht keine Ausnahme! Wir treffen uns am Donnerstag, 23. Oktober in Fribourg, oder genauer im Theater von Nuithonie in Villars-sur-Glâne.

2008 ist für die Gemeinden ein besonderes Jahr, sind doch 20 Jahre vergangen, seit der Trägerverein Energiestadt gegründet wurde. Es gibt nun 150 Städte und Gemeinden, die den Titel «Energiestadt» tragen und sich dazu verpflichten, die Ziele des Programms EnergieSchweiz zu erreichen. Und es ist eine Stadt in der Romandie, welche sich rühmen kann, den 10. europäischen Label «european energy award gold» zu tragen.

Bundesrat Moritz Leuenberger, der Vorsteher des Departements für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK), wird die Auszeichnungen überreichen. Allen Gemeinden und Städten, die in entscheidender Weise zur schweizerischen Energiepolitik und zum Klimaschutz beitragen, wird er seine Anerkennung ausdrücken.

Wir freuen uns darauf, Sie an diesem «Schweizerischen Energietag» begrüßen zu können!

*Michael Kaufmann
Vizedirektor des BFE
Programmleiter EnergieSchweiz*

- | | |
|--------------|---|
| 08:30 | Empfang im Espace Nuithonie
Kaffee |
| 09:45 | Musikalischer Auftakt |
| 10:00 | Begrüssung
Pierre-Alain CLEMENT, Stadtammann von Fribourg |
| 10:10 | Die Energiepolitik des Kantons Freiburg im Überblick
Beat VONLANTHEN, Staatsrat, Volkswirtschaftsdirektor |
| 10:25 | Grussbotschaft eines Vertreters aus Frankreich |
| 10:40 | Ansprache
Moritz LEUENBERGER, Bundesrat, Vorsteher des Eidg. Departementes für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation |
| 11:00 | Übergaben der Label
Informationen über das Label <i>Energiestadt</i>
Cornelia BRANDES, Präsidentin des Trägervereins <i>Energiestadt</i> |

- | | |
|--------------|---|
| 11:05 | Übergabe des 150. <i>Energiestadt</i>-Labels
Ansprache
Rudolf KALT, Gemeindeammann von Spreitenbach |
| 11:15 | Informationen über das Label «European Energy Award»
Ein/e Vertreter/in des Forums EEA |
| 11:20 | Übergabe des 10. Labels «European Energy Award Gold»
Ansprache
Gilles FROIDEVAUX, Stadtpräsident von Delémont |
| 11:30 | Übergabe der Label <i>Energiestadt</i> |
| 12:00 | Stehlunch |
| 13:30 | Abfahrt der Sonderbusse nach dem Bahnhof Fribourg |
| 14:00 | Abfahrt der Sonderbusse für die Personen, die sich für eines der Nachmittags-Programme angemeldet haben |

PROGRAMM DES NACHMITTAGS

14:00

Abfahrt der Busse für die Personen, die sich für eines der nachstehenden Programme angemeldet haben:

14:30

Programm Nr. 1 • Geführter Stadtrundgang in Fribourg
www.fribourgtourisme.ch

Programm Nr. 2 • Besuch der Abfallverbrennungsanlage SAIDF für den Kanton Freiburg und die waadtländische Broye
www.saidef.ch

Programm Nr. 3 • Besuch des Schulhauses Villa Thérèse, einem MINERGIE-Bau

Alle Besuche enden gegen 16:30, damit die Teilnehmerinnen und Teilnehmer den Zug um 17:00 erreichen können. Aufgrund der Lage der besuchten Orte können die Veranstaltungen im Laufe des Nachmittags nicht verlassen werden. Für die Personen, welche in Nuithonie parkiert haben, gibt es etwa um 17:00 einen Bus, der sie nach den Besuchen zurückfahren wird.

Anmeldung

Bis 1. Oktober 2008 (Anmeldeformular Seite 10)

Sprachen

Der Energietag ist zweisprachig (Deutsch / Französisch: Simultanübersetzung)

Preis

Kostenlos, doch ist die Anmeldung aus organisatorischen Gründen notwendig

Ort

Nuithonie ist ein rollstuhlgängiger Theatersaal in Villars-sur-Glâne bei Fribourg



Bundesamt für Energie

Bellinda Tria

3003 Bern

Tel. 031 322 56 53

Fax 031 323 25 00

bellinda.tria@bfe.admin.ch

**Wir
danken
für Ihr
Verständnis**

Die Adressen für den Versand dieser Einladung entstammen verschiedenen Datenbanken (Energiebeauftragte, Partner von EnergieSchweiz, Städte, in denen Veranstaltungen stattfanden, usw.). Es besteht deshalb die Möglichkeit, dass Sie die Einladung mehrfach erhalten.

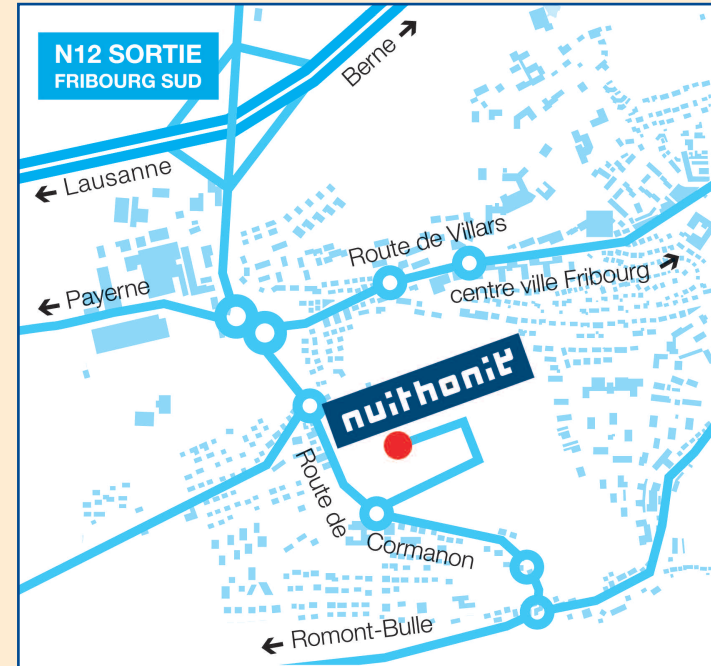
Wir bitten um Nachsicht und um Weiterleitung an andere interessierte Personen!



Ausfahrt Fribourg-SUD
Hinweisschilder NUITHONIE folgen



Ein kostenpflichtiger Parkplatz
befindet sich gegenüber dem
Espace Nuithonie
(Parking der MIGROS und der
Gemeinde Villars-sur-Glâne)





Vormittag • Abfahrt von:

Basel	Bern	Delémont	Genf	Lausanne	Neuenburg	Sitten	St-Gallen	Zürich
7:30	8:34	7:20	7:10	7:45	7:43	7:05	6:11	7:32

Nachmittag • Abfahrt von Fribourg:

13:55 —> Lausanne / 14:04 —> Bern

Im Anschluss an die Nachmittagsveranstaltungen: Abfahrten um 16:55 und 17:04



Ankunft mit dem Zug:

- Ein Sonderbus (ab der «Gare routière» im Bahnhof von Fribourg) bringt Sie direkt zum Espace Nuithonie
- Abfahrt im (Bus-) Bahnhof von Fribourg nach dem Espace Nuithonie:
8:45 (für Züge ankommend um 8:33)
9:10 (für Züge ankommend um 8:54 und 9:03)

Rückfahrt des Sonderbusses ab Nuithonie nach dem Bahnhof Fribourg: 13:30

Sollten Sie den Sonderbus verpassen

- Zur Hinfahrt nehmen Sie den Bus Nr. 5 «Cormanon» (vor dem Bahnhof neben dem Blumenkiosk ohne die Strasse zu überqueren), der nach Nuithonie fährt.
- Zur Rückfahrt nehmen Sie einen Bus Nr. 5 «Torry» (vor dem Nuithonie), der Sie zum Bahnhof Fribourg fährt.
- Für die Fahrkarte wählen Sie: Zonencode 10 / 7 arrêts et plus / reduzierter Tarif / Halbtax (sofern Sie ein Halbtaxabonnement besitzen).

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer können die Nachmittagsveranstaltungen nicht vorzeitig verlassen.

ANMELDUNG bis 1. Oktober 2008>> **FAX 031 323 25 00***Lesbare Schrift erbeten*

Name, Vorname

Beruf

Adresse

PLZ, Ort

Tel.

E-mail

☐ Ich nehme an der Veranstaltung des **Vormittags** teil☐ Ich werde das Gerät für die Simultanübersetzung benützen☐ Ich werde an einer **Nachmittags**-Veranstaltung teilnehmen☐ Nr. 1 (Besuch der Stadt Fribourg)☐ Nr. 2 (Besuch der SAIDEF)☐ Nr. 3 (Besuch des Schulhauses Villa Thérèse)☐ Ich komme **mit dem Auto** (kostenpflichtige Parkgarage)☐ Ich komme **mit dem Zug** und benütze den Sonderbus für die **Hinfahrt**☐ > um 8:45☐ > um 9:10**Rückfahrt**☐ > um 13:30 (und bleibe nicht für den Nachmittag)☐ > um 16:30 (und werde an einer der Nachmittagsveranstaltungen teilnehmen)*Zutreffendes bitte ankreuzen*